

## 中国税务快讯

第十六期 二零一三年七月

### 部分对外支付项目的完税流程发生重大改革

#### 本期快讯讨论的法规：

- 关于服务贸易等项目对外支付税务备案有关问题的公告，（国家税务总局、国家外汇管理局公告 2013 年第 40 号），由国家税务总局、国家外汇管理局于 2013 年 7 月 9 日联合发布（40 号公告）
- 关于服务贸易等项目对外支付提交税务证明有关问题的通知（汇发[2008]64 号），由国家税务总局、国家外汇管理局于 2008 年 11 月 25 日联合发布（64 号文）

2013 年 7 月 9 日，国家税务总局和国家外汇管理局联合发布 40 号公告，重新规定了居民企业在进行部分对外支付项目时的税务管理要求，该公告将于 2013 年 9 月 1 日生效。公告的范围囊括了中国外汇管理法规规定的跨境服务费及其他一些经常性项目和资本性项目。

40 号公告给在中国运营的跨国公司带来了便利。它取消了现行法规中规定的必须在付汇前提供税务证明的规定，同时将显著加快公告范围内所囊括项目的对外支付速度。然而，在新的备案制度下，纳税人如果不能证明对外支付项目相关的税款已足额缴纳，则将可能面临更大的处罚风险。

#### 背景

中国一直保持着严格的外汇管制制度来规范资金的流入和流出。以往，中国境内付款人只有在获得各种税务证明后，才能向银行申请对外付汇。2008 年，国家外汇管理局和国家税务总局联合下发了 64 号文，以简化服务贸易、收益、经常转移和部分资本项目办理税务证明的流程。每笔对外付汇金额不超过 3 万美元时，可以免于提供税务证明。此外，64 号文还列示了一些境内付款人无需提交税务证明的支付项目（豁免情形）。

64 号文规定的完税体系的实行，对保证国际贸易中跨境外汇支付业务的中国境内税款征收起到了重要的作用。然而，该体系也降低了商业安排的效率并减慢了合法商业交易的进程，尤其是对于国际服务业而言影响更加重大。在过去，由于种种原因，一些涉及诸如服务费支付和费用偿付等跨境交易可能需要几个月甚至几年的时间才能取得税务

证明，而纳税人不取得税务证明就不能完成相关对外支付。许多跨国公司对该完税制度对商业运作负面影响，尤其是其对跨境服务贸易的发展产生的阻碍，表示了担忧和质疑。

## 40号公告

40号公告是政府应对这些担忧和质疑做出的官方回应，并以此实现促进国际服务贸易的发展的目标。该公告规定了新的税务备案制度，以取代现行的预先提供税务证明的制度，符合近年来中国逐步放宽外汇管理体系的总体趋势。对于每笔超过5万美元的对外支付，境内付款人需要向其主管国税机关进行税务备案，免备案项目除外。境内付款人在首次付汇备案时需提交合同（协议）或相关交易凭证复印件，并填报包含基本情况的《服务贸易等项目对外支付税务备案表》（以下简称“《备案表》”）。同一笔合同后续的对外支付，仅需要重新填报《备案表》以反映出对应支付的基本情况即可。

境内付款人可在主管国税机关办税服务厅窗口领取或从主管国税机关官方网站下载《备案表》。每次填写该表格需一式三份，并提交到主管国税机关。备案时，主管国税机关将编制《备案表》流水号以便跟踪管理，并在《备案表》上盖章。主管国税机关会将1份《备案表》当场退还备案人，1份留存，1份传递给备案人主管地税机关。境内付款人完成税务备案手续后，可持盖章的《备案表》，到外汇指定银行办理付汇审核手续。

根据40号公告，主管国税机关在备案时不会当场对付汇相关的纳税事项进行审核。备案的目的不是申报与支付相关交易的纳税情况，而是通知主管国税机关相关交易的存在，以便税务机关下一步跟进检查。

《备案表》上不包含任何关于支付事项的税务信息，但是这并不代表纳税人遵守中国税收法律的纳税义务有任何减少。主管国税机关将自收到《备案表》后15个工作日内，对支付人提交的《备案表》及所附资料进行审查，并可要求备案人进一步提供相关资料。审查的内容包括：

- (1) 备案信息与实际支付项目是否一致；
- (2) 对外支付项目是否已按规定缴纳各项税款；
- (3) 申请享受减免税待遇的，是否符合相关税收法律法规和税收协定（安排）的规定。

在事后审查时，主管税务机关如发现对外支付项目未按规定缴纳税款的，将书面告知纳税人或扣缴义务人履行申报纳税或源泉扣缴义务，依法追缴税款，并有可能按照税收法律法规的有关规定处以滞纳金和罚款。

40号公告涵盖的对外支付项目十分宽泛，包括境外非居民从境内获得的服务贸易收入（如运输、旅游、通信、建筑、安装、保险服务、金融服务、计算机和信息服务、娱乐服务等）、专有权利使用和特许、融资租赁租金、不动产的转让收入、股权转让所得、股权投资所得（如股息）、境外债务所得（如利息）、担保费及各种经常转移收入等项

目。境外个人在境内的工作报酬也包括在内。40 号公告的备案范围还包括外国投资者以境内直接投资合法所得在境内再投资。

40 号公告中规定的税务备案要求仅适用于单笔支付等值 5 万美元以上（不含等值 5 万美元）的外汇资金。同时，40 号公告列明了一系列无需进行税务备案即可从中国向境外支付的情形。40 号公告中列明的例外情形与 64 号文中的豁免情形性质类似，但内容更具体且范围更广。

### 毕马威观察

40 号公告是中国税务机关为非居民纳税人提高纳税服务水平的一项新举措，总体而言为需要对外支付的跨国公司传递了一个积极的信号。从预先完税制度向税务备案制度的转变将大大加快对外支付的速度。在现行制度下，外汇指定银行必须先看到完税凭证才能批准对外支付申请。同时，审查交易各方纳税情况的税务官员必须在所有的税款已缴清且所有的税务争议已解决的情况下才签发完税凭证。这通常会拖延付汇的进程，特别是在税务机关和纳税人存在税务争议的情况下。在新制度下，付汇与完税相分离。税务官员在登记支付交易时无需确定税款是否全部缴清，而境内付款人可在取得盖章的《备案表》后立即进行对外支付。主管税务机关会在付汇后审查交易，评估跨国公司的纳税情况，而不会耽误付汇的进程。

然而，40 号公告规定的新制度对主管国税机关的税务管理水平提出了更高的要求，也要求纳税人以更快的速度准备相关文件。由于未来预先完税的要求将不再是对外支付的先决条件，40 号公告要求主管国税机关应主动地审查跨国公司跨境交易的完税情况，而不是依赖外汇管制作为自动监控点。与此同时，跨国公司应确保其纳税情况有足够的理论依据和文件支持。如果跨国公司在支付后的审查中被发现问题，可能将面临滞纳金和罚款的处罚。

最后，40 号公告将于 2013 年 9 月 1 日起生效。国税总局在非正式的场合指出，如果纳税人在 40 号公告生效日期之前已获得完税凭证但未完成对外支付，其未使用的完税凭证将在 2013 年 9 月 1 日失效，并以税务备案制度取代。在 40 号公告尚未生效的一个月内，我们建议跨国公司合理计划其尚未进行的对外支付的支付时间，主动与其主管国税机关进行沟通以了解地方执行口径，根据相关事实和法规进行税款计算，并准备相应文件以支持其纳税方法。



## 何坤明

税务服务主管合伙人  
中国和香港特别行政区  
电话: +86 (10) 8508 7082  
khoonming.ho@kpmg.com

## 北京/沈阳

### 凌先肇

税务服务主管合伙人  
华北区  
电话: +86 (10) 8508 7083  
david.ling@kpmg.com

## 青岛

### 彭晓峰

电话: +86 (532) 8907 1728  
vincent.pang@kpmg.com

## 上海/南京

### 卢奕

税务服务主管合伙人  
华中区  
电话: +86 (21) 2212 3421  
lewis.lu@kpmg.com

## 杭州

### 吴智广

电话: +86 (571) 2803 8081  
martin.ng@kpmg.com

## 成都

### 周咏雄

电话: +86 (28) 8673 3916  
anthony.chau@kpmg.com

## 广州

### 李一源

电话: +86 (20) 3813 8999  
lilly.li@kpmg.com

## 福州/厦门

### 梅雅宁

电话: +86 (592) 2150 807  
maria.mei@kpmg.com

## 深圳

### 孙桂华

税务服务主管合伙人  
华南区  
电话: +86 (755) 2547 1188  
eileen.gh.sun@kpmg.com

## 香港

### 杨嘉燕

电话: +852 2143 8753  
karmen.yeung@kpmg.com

## 华北区

### 凌先肇

税务服务主管合伙人  
华北区  
电话: +86 (10) 8508 7083  
david.ling@kpmg.com

### 冯栢文 (Vaughn Barber)

电话: +86 (10) 8508 7071  
vaughn.barber@kpmg.com

### 邱占广

电话: +86 (10) 8508 7512  
roger.di@kpmg.com

### 古军华

电话: +86 (10) 8508 7095  
john.gu@kpmg.com

### 李京漠

电话: +86 (10) 8508 7536  
kevin.lee@kpmg.com

### 马源

电话: +86 (10) 8508 7076  
paul.ma@kpmg.com

### 彭晓峰

电话: +86 (10) 8508 7516  
+86 (532) 8907 1728  
vincent.pang@kpmg.com

### 黄伟光

电话: +86 (10) 8508 7085  
michael.wong@kpmg.com

### 谢忆佳

电话: +86 (10) 8508 7540  
jessica.xie@kpmg.com

### 延峰

电话: +86 (10) 8508 7508  
irene.yan@kpmg.com

### 张宇

电话: +86 (10) 8508 7511  
leonard.zhang@kpmg.com

### 张豪

电话: +86 (10) 8508 7509  
tracy.h.zhang@kpmg.com

### 赵希尧

电话: +86 (10) 8508 7096  
abe.zhao@kpmg.com

### 赵彤

电话: +86 (10) 8508 7515  
catherine.zhao@kpmg.com

### 周重山

电话: +86 (10) 8508 7610  
cc.zhou@kpmg.com

### 陈达伟 (David Chamberlain)

电话: +86 (10) 8508 7056  
david.chamberlain@kpmg.com

### 冯炜

电话: +86 (10) 8508 7531  
tony.feng@kpmg.com

### 张天胜

电话: +86 (10) 8508 7526  
tiansheng.zhang@kpmg.com

## 华中区

### 卢奕

税务服务主管合伙人  
华中区  
电话: +86 (21) 2212 3421  
lewis.lu@kpmg.com

### 周咏雄

电话: +86 (21) 2212 3206  
+86 (28) 8673 3916  
anthony.chau@kpmg.com

### 池澄

电话: +86 (21) 2212 3433  
cheng.chi@kpmg.com

### 何超良

电话: +86 (21) 2212 3406  
chris.ho@kpmg.com

### 江莉莉

电话: +86 (21) 2212 3359  
lily.kang@kpmg.com

### 梁新彦

电话: +86 (21) 2212 3488  
sunny.leung@kpmg.com

### 麦玮峰

电话: +86 (21) 2212 3409  
christopher.mak@kpmg.com

### 吴智广

电话: +86 (21) 2212 2881  
+86 (571) 2803 8081  
martin.ng@kpmg.com

### 大谷泰彦

电话: +86 (21) 2212 3360  
yasuhiko.otani@kpmg.com

### 王军

电话: +86 (21) 2212 3438  
john.wang@kpmg.com

### 翁晔

电话: +86 (21) 2212 3431  
jennifer.weng@kpmg.com

### 王磊 (Lachlan Wolfers)

电话: +86 (21) 2212 3515  
lachlan.wolfers@kpmg.com

### 谢忆璐

电话: +86 (21) 2212 3422  
grace.xie@kpmg.com

### 徐曦

电话: +86 (21) 2212 3396  
bruce.xu@kpmg.com

### 许子冲

电话: +86 (21) 2212 3404  
zichong.xu@kpmg.com

### 张日文

电话: +86 (21) 2212 3415  
william.zhang@kpmg.com

### 周波

电话: +86 (21) 2212 3458  
michelle.b.zhou@kpmg.com

### 董诚

电话: +86 (21) 2212 3410  
cheng.dong@kpmg.com

### 黄及时

电话: +86 (21) 2212 3605  
david.huang@kpmg.com

## 郑建隆

电话: +86 (21) 2212 3080  
dylan.jeng@kpmg.com

### 梁浩然

电话: +86 (21) 2212 3358  
hoyin.leung@kpmg.com

### 倪偉東

电话: +86 (21) 2212 3411  
henry.ngai@kpmg.com

### 饶戈军

电话: +86 (21) 2212 3208  
amy.rao@kpmg.com

## 华南区

### 孙桂华

税务服务主管合伙人  
华南区  
电话: +86 (755) 2547 1188  
eileen.gh.sun@kpmg.com

### 范家珩

电话: +86 (755) 2547 1071  
sam.kh.fan@kpmg.com

### 何晓宜

电话: +86 (755) 2547 1276  
angie.ho@kpmg.com

### 李瑾

电话: +86 (755) 2547 1128  
+86 (592) 2150 888  
jean.j.li@kpmg.com

### 李雁

电话: +86 (755) 2547 1198  
jean.li@kpmg.com

### 李一源

电话: +86 (20) 3813 8999  
lilly.li@kpmg.com

### 廖雅芸

电话: +86 (20) 3813 8668  
kelly.liao@kpmg.com

### 梅雅宁

电话: +86 (592) 2150 807  
maria.mei@kpmg.com

### 孙昭

电话: +86 (20) 3813 8615  
michelle.sun@kpmg.com

### 杨彬

电话: +86 (20) 3813 8605  
bin.yang@kpmg.com

## 香港

### 刘麦嘉轩

税务服务主管合伙人  
香港特别行政区  
电话: +852 2826 7165  
aysha.lau@kpmg.com

### 艾柏熙 (Chris Abbiss)

电话: +852 2826 7226  
chris.abbiss@kpmg.com

### 包迪云 (Darren Bowdern)

电话: +852 2826 7166  
darren.bowdern@kpmg.com

### 霍宁恩 (Barbara Forrest)

电话: +852 2978 8941  
barbara.forrest@kpmg.com

## 许昭淳

电话: +852 2685 7815  
daniel.hui@kpmg.com

### 甘兆年 (Charles Kinsley)

电话: +852 2826 8070  
charles.kinsley@kpmg.com

### 孔達信 (John Kondos)

电话: +852 2685 7457  
john.kondos@kpmg.com

### 梁愛麗

电话: +852 2143 8711  
alice.leung@kpmg.com

### 伍耀辉

电话: +852 2143 8709  
curtis.ng@kpmg.com

### 潘嘉礼 (Kari Pahlman)

电话: +852 2143 8777  
kari.pahlman@kpmg.com

### 譚培立 (John Timpany)

电话: +852 2143 8790  
john.timpany@kpmg.com

### 陈伟德 (Wade Wagatsuma)

电话: +852 2685 7806  
wade.wagatsuma@kpmg.com

### 王磊 (Lachlan Wolfers)

电话: +852 2685 7791  
lachlan.wolfers@kpmg.com

### 王尹巧仪

电话: +852 2978 8288  
jennifer.wong@kpmg.com

### 邢果欣

电话: +852 2978 8965  
christopher.xing@kpmg.com

### 杨嘉燕

电话: +852 2143 8753  
karmen.yeung@kpmg.com

### 陈心康

电话: +852 2978 8987  
rebecca.chin@kpmg.com

### 赖綺琪

电话: +852 2978 8942  
kate.lai@kpmg.com

### 劉志恆

电话: +852 2143 8597  
alex.lau@kpmg.com

### 龐建邦

电话: +852 2143 8525  
benjamin.pong@kpmg.com